



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

# GOVERNMENT GAZETTE

---

## STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

*Registered at the Post Office as a Newspaper*

*As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer*

VOL. 364

CAPE TOWN, 6 OCTOBER 1995

KAAPSTAD, 6 OKTOBER 1995

No. 16748

---

### OFFICE OF THE PRESIDENT

No. 1544.

6 October 1995

It is hereby notified that the President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 83 of 1995: Air Services Licensing Amendment Act, 1995.

---

### KANTOOR VAN DIE PRESIDENT

No. 1544.

6 Oktober 1995

Hierby word bekend gemaak dat die President sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 83 van 1995: Wysigingswet op die Lisensiëring van Lugdienste, 1995.

**GENERAL EXPLANATORY NOTE:**

- [                      ] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- \_\_\_\_\_ Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

## ACT

To amend the Air Services Licensing Act, 1990, so as to amend a definition and to define certain expressions; to delete the provision in terms of which the Air Service Licensing Council may hold a meeting *in camera*; to further regulate the operation of an air service; to extend the conditions under which a licensee has to apply for the amendment of a licence; to further regulate the processing of a licence; to further regulate the adjudication of an application for a licence or amendment thereof; to extend the conditions upon which a licence is issued; to provide for the approval of an operations manual; to further regulate the duties of the licensee; to provide for the manner in which a person may appeal against a decision by the Air Service Licensing Council or the Commissioner for Aviation; to further regulate certain offences and penalties; and to extend and to further regulate the power of the Minister to make regulations; and to provide for matters connected therewith.

*(English text signed by the President.)*  
*(Assented to 28 September 1995.)*

**B**E IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

**Amendment of section 1 of Act 115 of 1990, as amended by section 1 of Act 15 of 1992**

1. Section 1 of the Air Services Licensing Act, 1990 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended— 5

(a) by the substitution for the definition of “air service” of the following definition:

“air service” means any service operated by means of an aircraft for reward, but shall not include— 10

- (a) the hiring out of an aircraft together with the crew to a licensee;
- (b) a service operated solely for the benefit of a company or a group of companies, or any subsidiary thereof, in its commercial activities by a person who is a member or in the employ of such company or group of companies or subsidiary, and which is not offered for reward to the public in general; 15
- (c) the conducting of flight testing or assessment of skills in respect of flying an aircraft;

**ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:**

[ ] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit  
bestaande verordeningen aan.

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordeningen aan.

# WET

Tot wysiging van die Wet op die Lisensiering van Lugdiensle, 1990, ten einde 'n omskrywing te wysig en sekere uitdrukkings te omskryf; die bepaling ingevolge waarvan die Lugdienslisensieringsraad 'n vergadering *in camera* kan hou, te skrap; die bedryf van 'n lugdiens verder te reël; die voorwaardes waaronder 'n lisensiehouer aansoek moet doen om die wysiging van 'n lisensie uit te brei; die verwerking van 'n lisensie verder te reël; die beslissing oor die aansoek om 'n lisensie of die wysiging daarvan verder te reël; die voorwaardes waarop 'n lisensie uitgereik word, uit te brei; voorsiening te maak vir die goedkeuring van 'n bedryfshandleiding; die pligte van die lisensiehouer verder te reël; voorsiening te maak vir die wyse waarop 'n persoon teen 'n besluit van die Lugdienslisensieringsraad of die Kommissaris van Burgerlugvaart kan appelleer; sekere misdrywe en strawwe verder te reël; en die bevoegdheid van die Minister om regulasies uit te vaardig, uit te brei en verder te reël; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Engelse teks deur die President geteken.)  
(Goedgekeur op 28 September 1995.)

**D**AAR WORD BEPAAL deur die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika,  
soos volg:—

**Wysiging van artikel 1 van Wet 115 van 1990, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 15 van 1992**

- 5 1. Artikel 1 van die Wet op die Lisensiering van Lugdiensle, 1990 (hieronder die  
Hoofwet genoem), word hierby gewysig —
- (a) deur die volgende omskrywing na die omskrywing van “bedryfsertifikaat” in  
te voeg:  
10 “ ‘beslote korporasie’ ’n beslote korporasie soos omskryf in artikel 1  
van die Wet op Beslote Korporasies, 1984 (Wet No. 69 van 1984);”;
- (b) deur die volgende omskrywing na die omskrywing van “Direkteur-generaal”  
in te voeg:  
15 “ ‘gemagtigde beampte’ ’n gemagtigde beampte soos omskryf in artikel  
1 van die Lugvaartwet, 1962 (Wet No. 74 van 1962);”;
- (c) deur die volgende omskrywing na die omskrywing van “hierdie Wet” in te  
voeg:  
“ ‘inspekteur’ ’n inspekteur soos omskryf in artikel 1 van die  
Lugvaartwet, 1962 (Wet No. 74 van 1962);”;

- (d) the prescribed type of training or instruction in respect of flying an aircraft conducted in the prescribed manner and on the prescribed conditions;
- (e) the participation in an air race of an aircraft which is sponsored on condition that the trade name of the sponsor is affixed to the aircraft for the duration of the air race;”;
- (b) by the insertion after the definition of “air service” of the following definitions:
- “ ‘authorized officer’ means an authorized officer as defined in section 1 of the Aviation Act, 1962 (Act No. 74 of 1962);
- ‘close corporation’ means a close corporation as defined in section 1 of the Close Corporations Act, 1984 (Act No. 69 of 1984);”;
- (c) by the insertion after the definition of “Commissioner for Civil Aviation” of the following definition:
- “ ‘company’ means a company as defined in section 1 of the Companies Act, 1973 (Act No. 61 of 1973);”;
- (d) by the insertion after the definition of “domestic air service” of the following definition:
- “ ‘inspector’ means an inspector as defined in section 1 of the Aviation Act, 1962 (Act No. 74 of 1962);”.

#### Amendment of section 8 of Act 115 of 1990

2. Section 8 of the principal Act is hereby amended by the deletion of the proviso to subsection (11).

#### Substitution of section 12 of Act 115 of 1990

3. The following section is hereby substituted for section 12 of the principal Act:

##### “Operating of air service

12. (1) Subject to the provisions of this Act, no person shall operate or attempt to operate an air service, unless it is or is to be operated under and in accordance with the terms and subject to the conditions of an air service licence issued to that person in terms of this Act or deemed to have been so issued.

(2) The council may upon application, exempt any applicant from the provisions of subsection (1) or from any other provision of this Act if, in the opinion of the council, the applicant is operating or proposes to operate an air service on a non-profit basis for purposes incidental to social welfare or charity, or for purposes of salvage on humanitarian grounds, or where the granting of the exemption will assist in saving life.

(3) Any exemption granted under subsection (2) shall be limited so as to apply only in respect of one or more aircraft, or one or more particular routes, journeys or transactions, and shall be limited as to time, area or distance, or otherwise as the council may deem fit.

(4) The council shall publish the prescribed particulars in respect of each exemption referred to in subsection (2) which was granted for a period of 90 days or more by notice in the *Gazette*.”.

#### Amendment of section 14 of Act 115 of 1990

4. Section 14 of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) If a licensee desires to—

(a) amend the type of air service or the category of aircraft specified on his, her or its licence;

(d) deur die omskrywing van "lugdiens" deur die volgende omskrywing te vervang:

- 5 "‘lugdiens’ enige diens wat deur middel van ’n lugvaartuig teen vergoeding bedryf word, maar sluit nie—
- (a) die verhuring van ’n lugvaartuig, tesame met die bemanning, aan ’n lisensiehouer in nie;
- (b) ’n diens in nie wat alleenlik tot die voordeel van ’n maatskappy of ’n groep maatskappye, of ’n filiaal daarvan, in die kommersiële bedrywighede daarvan bedryf word deur ’n persoon wat ’n lid of in
- 10 diens van daardie maatskappy of groep maatskappye of filiaal is, en wat nie teen vergoeding aan die publiek in die algemeen aangebied word nie;
- (c) die uitvoer van vlugtoetse of evaluering van vaardighede ten opsigte van die vlieg van ’n lugvaartuig in nie;
- 15 (d) die voorgestelde tipe opleiding of onderrig ten opsigte van die vlieg van ’n lugvaartuig wat op die voorgeskrewe wyse en voorwaardes uitgevoer word, in nie;
- (e) die deelname aan ’n wedvlug van ’n lugvaartuig wat geborg word op voorwaarde dat die handelsnaam van die borg vir die duur van die wedvlug op die lugvaartuig aangebring word, in nie;"; en
- 20 (e) deur die volgende omskrywing na die omskrywing van "lugdiens" in te voeg:
- "‘maatskappy’ ’n maatskappy soos omskryf in artikel 1 van die Maatskappywet, 1973 (Wet No. 61 van 1973);".

## 25 Wysiging van artikel 8 van Wet 115 van 1990

2. Artikel 8 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (11) te skrap.

## Vervanging van artikel 12 van Wet 115 van 1990

3. Artikel 12 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

### 30 "Bedryf van lugdiens

12. (1) Behoudens die bepalings van hierdie Wet mag niemand ’n lugdiens bedryf of poog om dit te bedryf nie, tensy dit bedryf word of bedryf staan te word kragtens en ooreenkomstig die bepalings en onderworpe aan die voorwaardes van ’n lugdienslisensie wat aan so iemand in gevolge hierdie Wet uitgereik is of geag word aldus uitgereik te wees.

35 (2) Die raad kan op aansoek, ’n aansoeker vrystel van die bepalings van subartikel (1) of van enige ander bepaling van hierdie Wet, indien na die oordeel van die raad, die aansoeker ’n lugdiens op ’n nie-winsgewende grondslag bedryf, of voornemens is om dit te bedryf, vir doeleindes wat verband hou met maatskaplike welsyn of liefdadigheid, of vir doeleindes van reddingswerk uit menslikheidsoorwegings, of waar die verlening van die vrystelling daartoe sal bydra om lewens te red.

40 (3) Enige vrystelling kragtens subartikel (2) verleen, word beperk ten einde slegs op een of meer lugvaartuie, of een of meer bepaalde roetes, lugreise of transaksies van toepassing te wees, en word beperk met betrekking tot tyd, gebied of afstand, of andersins na goeddunke van die raad.

45 (4) Die raad publiseer die voorgeskrewe besonderhede ten opsigte van elke vrystelling bedoel in subartikel (2) wat vir ’n tydperk van 90 dae of langer verleen is by kennisgewing in die Staatskoerant."

## Wysiging van artikel 14 van Wet 115 van 1990

4. Artikel 14 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

"(2) Indien ’n lisensiehouer—

- (b) in the case of a partnership, amend the particulars of any partner associated in the partnership;
- (c) in the case of a close corporation—
- (i) amend the particulars of any member associated in the close corporation; or
  - (ii) amend its legal status by means of a conversion into a company in terms of section 29C of the Companies Act, 1973 (Act No. 61 of 1973);
- (d) in the case of a company—
- (i) amend the controlling shareholding of the company; or
  - (ii) amend its legal status by means of a conversion into a close corporation in terms of section 27 of the Close Corporations Act, 1984 (Act No. 69 of 1984);
- (e) amend the particulars of the prescribed personnel appointed by the licensee to be responsible and accountable for the safety and reliability of the air service,
- he, she or it shall apply to the council on the prescribed form for such amendment.”; and
- (b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:
- “(3) An application [referred to in subsection (1) or (2) shall be accompanied by the prescribed fee in respect of such application] for exemption from the provisions of section 16(4)(e) shall be made to the council on the prescribed form.”.

#### Amendment of section 15 of Act 115 of 1990, as amended by section 3 of Act 15 of 1992

5. Section 15 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution in subsection (2) for the words preceding the proviso of the following words:
- “Any person may, after the publication of the notice referred to in subsection (1), [and on payment of the prescribed fee] obtain a copy of such application from the council”; and
- (b) by the substitution in subsection (3) for the words preceding the proviso of the following words:
- “Any person may address in writing, within 21 days after the publication of the notice referred to in subsection (1), representations in the prescribed manner to the council against or in favour of such application”.

#### Amendment of section 16 of Act 115 of 1990, as amended by section 3 of Act 15 of 1992

6. Section 16 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the insertion in subsection (3) after paragraph (a) of the following paragraph:
- “(aA) (i) At such meeting the council may serve on the applicant a written request for further particulars to be supplied within 90 days.
- (ii) The particulars so supplied shall be open for inspection by the persons referred to in paragraph (a) until the subsequent meeting date contemplated in subparagraph (iii).
- (iii) If the council requests such further particulars the meeting shall be adjourned to any subsequent date in order to hear further arguments against or in favour of such application, taking into account the further particulars referred to in subparagraph (i).”;
- (b) by the substitution for paragraph (c) of subsection (3) of the following paragraph:
- “(c) A meeting referred to in paragraph (a) shall [unless the council otherwise determines] be held in public and the parties concerned may appear in person at that meeting or may at their own expense be represented by counsel, an attorney or other fully authorized representative.”;
- (c) by the deletion of paragraph (b) of subsection (4);

- (a) die tipe lugdiens of kategorie lugvaartuig soos op sy of haar lisensie uiteengesit;
- (b) in die geval van 'n vennootskap, die besonderhede van enige vennoot verbonde aan die vennootskap;
- 5 (c) in die geval van 'n beslote korporasie—
- (i) die besonderhede van enige lid verbonde aan die beslote korporasie; of
- (ii) die regstatus daarvan by wyse van 'n omskepping in 'n maatskappy ingevolge artikel 29C van die Maatskappywet, 1973 (Wet No. 61 van 1973);
- 10 (d) in die geval van 'n maatskappy—
- (i) die beherende aandeelhouding van die maatskappy; of
- (ii) die regstatus daarvan by wyse van 'n omskepping in 'n beslote korporasie ingevolge artikel 27 van die Wet op Beslote Korporasies, 1984 (Wet No. 69 van 1984);
- 15 (e) die besonderhede van die voorgeskrewe personeel wat deur die lisensiehouer aangestel is om vir die veiligheid en betroubaarheid van die lugdiens verantwoordelik en aanspreeklik te wees,
- 20 wil wysig, doen hy of sy op die voorgeskrewe vorm by die raad vir sodanige wysiging aansoek.”; en
- (b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:
- “**(3) 'n Aansoek [in subartikel (1) of (2) bedoel, word deur die voorgeskrewe gelde ten opsigte van sodanige aansoek vergesel] om**
- vrystelling van die bepalings van artikel 16(4)(e), word op die**
- 25 **voorgeskrewe vorm by die raad gedoen.**”.

**Wysiging van artikel 15 van Wet 115 van 1990, soos gewysig deur artikel 3 van Wet 15 van 1992**

5. Artikel 15 van die Hoofwet word hierby gewysig—
- (a) deur in subartikel (2) die woorde wat die voorbehoudsbepaling voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:
- 30 “Enige persoon kan, nadat die kennisgewing in subartikel (1) bedoel, gepubliseer is **[en by betaling van die voorgeskrewe gelde]** 'n afskrif van sodanige aansoek van die raad verkry”; en
- (b) deur in subartikel (3) die woorde wat die voorbehoudsbepaling voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:
- 35 “Enige persoon kan, binne 21 dae nadat die kennisgewing in subartikel (1) bedoel, gepubliseer is, **op die voorgeskrewe wyse** skriftelike vertoë tot die raad teen of ten gunste van sodanige aansoek rig”.

**Wysiging van artikel 16 van Wet 115 van 1990, soos gewysig deur artikel 3 van Wet 15 van 1992**

6. Artikel 16 van die Hoofwet word hierby gewysig—
- (a) deur in subartikel (3) na paragraaf (a) die volgende paragraaf in te voeg:
- “**(aA) (i) Die Raad kan op sodanige vergadering 'n skriftelike**
- 45 **versoek om verdere besonderhede, vir verskaffing binne 90 dae, op die aansoeker dien.**
- (ii) Die besonderhede aldus verskaf, is tot op die datum van die daaropvolgende vergadering in subparagraaf (iii) beoog ter insae beskikbaar vir die persone in paragraaf (a) bedoel.
- (iii) Indien die raad sodanige verdere besonderhede versoek, word die vergadering verdaag na 'n daaropvolgende datum ten einde verdere argumente teen of ten gunste van sodanige aansoek aan te hoor, met
- 50 **inagneming van die verdere besonderhede in subparagraaf (i) bedoel.**”;
- (b) deur paragraaf (c) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “**(c) 'n Vergadering in paragraaf (a) bedoel, word [tensy die raad anders gelas] in die openbaar gehou en die partye betrokke by daardie vergadering kan persoonlik verskyn of op eie koste deur 'n advokaat, prokureur of ander gevolmagtigde verteenwoordig word.**”;
- 55 (c) deur paragraaf (b) van subartikel (4) te skrap;

- (d) by the substitution for paragraph (d) of subsection (4) of the following paragraph:

“(d) that the person referred to in paragraph (c) will be actively and effectively in control of the air service; and”;

- (e) by the substitution for subsection (6) of the following subsection:

“(6) The council may, in its discretion, exempt an applicant from the provisions of subsection (4)(e) and issue or amend such license subject to the conditions the council deems fit regarding the operation and maintenance of the aircraft concerned.”;

- (f) by the substitution in subsection (7) for the words preceding the proviso of the following words:

“The parties referred to in subsection (3)(a) may **[on payment of the prescribed fee]** request the council to furnish reasons for the approval or refusal of the application for a licence”; and

- (g) by the addition of the following subsections:

“(8) The council shall publish the prescribed particulars in respect of each licence issued or amended in terms of subsection (4) by notice in the *Gazette*.

(9)(a) If an applicant ignores an order contemplated in subsection (3)(a) to appear before the council at a meeting or fails to appear on two successive occasions without furnishing reasons to the satisfaction of the council, or if an applicant fails to respond to a request contemplated in subsection (3)(aA)(i), and thereby delays the final adjudication of such application, the council may in its discretion order that the application be struck off the roll whereupon the applicant shall forfeit the application fee paid.

(b) If an application is struck off the roll in terms of paragraph (a) the applicant shall not be allowed to proceed on the same papers, but shall lodge a new application if he, she or it wishes to proceed therewith.”.

#### Amendment of section 18 of Act 115 of 1990

7. Section 18 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) Information from such register shall be furnished by the council **[on payment of the prescribed fee]** to any person who, in the opinion of the council, on reasonable grounds requires such information.”.

#### Amendment of section 19 of Act 115 of 1990

8. Section 19 of the principal Act is hereby amended by the deletion of the word “and” at the end of paragraph (c) and the addition of the following paragraph:

“(e) on condition that the licensee is insured as prescribed in relation to the class and type of air service, and the category of aircraft mentioned on his, her or its licence, and in respect of the prescribed nature, class or kind of insurance.”.

#### Amendment of section 22 of Act 115 of 1990, as amended by sections 2 and 3 of Act 15 of 1992

9. Section 22 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the insertion after subsection (1) of the following subsection:

“(1A) A licensee shall apply to the Commissioner for Civil Aviation in the prescribed manner for the approval of an operations manual.”; and

- (b) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) An application in terms of subsection (1) shall be accompanied by **[the prescribed fee and]** the prescribed particulars and documents.”.

- (d) deur paragraaf (d) van subartikel (4) deur die volgende paragraaf te vervang:  
 “(d) dat die persoon in paragraaf (c) bedoel, daadwerklik en prakties in beheer van die lugdiens sal wees; en”;
- (e) deur subartikel (6) deur die volgende subartikel te vervang:  
 5 “(6) Die raad kan ’n aansoeker na goeë dunde van die bepalings van subartikel (4)(e) vrystel en sodanige lisensie uitreik of wysig onderworpe aan die voorwaardes wat die raad dienstig ag betreffende die bedryf en onderhoud van die betrokke lugvaartuig.”;
- (f) deur in subartikel (7) die woorde wat die voorbehoudsbepaling voorafgaan  
 10 deur die volgende woorde te vervang:  
 “Die partye in subartikel (3)(a) bedoel, kan die raad **[by betaling van die voorgeskrewe gelde]** versoek om redes vir die goedkeuring of weiering van die aansoek om ’n lisensie te verskaf”; en
- (g) deur die volgende subartikels by te voeg:  
 15 “(8) Die raad publiseer die voorgeskrewe besonderhede ten opsigte van elke lisensie wat ingevolge subartikel (4) uitgereik of gewysig word by kennisgewing in die *Staatkoerant*.  
 (9)(a) Indien ’n aansoeker ’n lasgewing in subartikel (3)(a) beoog om voor die raad op ’n vergadering te verskyn, verontagsaam of by twee opeenvolgende geleenthede versuim om te verskyn sonder om aanvaarbare  
 20 redes aan die raad te verskaf, of indien ’n aansoeker versuim om op ’n versoek in subartikel (3)(aA)(i) beoog, te reageer, en daardeur die finale beslissing van sodanige aansoek vertraag, kan die raad na goeë dunde gelas dat die aansoek van die rol geskrap word waarop die  
 25 aansoeker die aansoekgelde wat betaal is, verbeur.  
 (b) Indien ’n aansoek ingevolge paragraaf (a) van die rol geskrap word, word die aansoeker nie toegelaat om op dieselfde stukke voort te gaan nie, maar moet ’n nuwe aansoek ingedien word as hy of sy daarmee wil voortgaan.”.

### 30 Wysiging van artikel 18 van Wet 115 van 1990

7. Artikel 18 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

- “**(3) Inligting uit sodanige register word deur die raad [na betaling van die voorgeskrewe gelde] aan ’n persoon verskaf wat, na die oordeel van die**  
 35 **raad, sodanige inligting redelikerwys nodig het.**”.

### Wysiging van artikel 19 van Wet 115 van 1990

8. Artikel 19 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die woord “en” aan die einde van paragraaf (c) te skrap en die volgende paragraaf by te voeg:

- 40 “(e) op voorwaarde dat die lisensiehouer verseker is soos voorgeskryf met betrekking tot die klas en tipe lugdiens, en die kategorie lugvaartuig op sy of haar lisensie vermeld, en ten opsigte van die voorgeskrewe aard, klas of soort van versekering.”.

### Wysiging van artikel 22 van Wet 115 van 1990, soos gewysig deur artikels 2 en 3 van Wet 15 van 1992

45 9. Artikel 22 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur die volgende subartikel na subartikel (1) in te voeg:  
 “(1A) ’n Lisensiehouer doen op die voorgeskrewe wyse om die goedkeuring van ’n bedryfshandleiding by die Kommissaris van Burgerlugvaart aansoek.”; en
- 50 (b) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:  
 “(2) ’n Aansoek ingevolge subartikel (1) word deur **[die voorgeskrewe gelde, en]** die voorgeskrewe besonderhede en dokumente vergesel.”.

**Amendment of section 23 of Act 115 of 1990, as amended by section 3 of Act 15 of 1992**

10. Section 23 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) Information from such register shall be furnished by the Commissioner for Civil Aviation **[on payment of the prescribed fee]** to any person who, in the opinion of the Commissioner for Civil Aviation, on reasonable grounds requires such information.”. 5

**Substitution of section 24 of Act 115 of 1990, as amended by section 3 of Act 15 of 1992**

11. The following section is hereby substituted for section 24 of the principal Act:

**“Duties of licensee**

**24. (1) The licensee shall—**

- (a) notify the Commissioner for Civil Aviation, in the prescribed manner, before any change is effected to the particulars on his, her or its operating certificate; 15
- (b) furnish the council within the prescribed period with the prescribed statistical information;
- (c) keep his, her or its licence and operating certificate in a safe place and produce such licence and operating certificate to an authorized officer or inspector for inspection if so requested by such officer or inspector; 20
- and
- (d) notify the council in **[the prescribed manner—**
  - (i) writing of any prescribed change [regarding the particulars referred to in section 14(4); or 25
  - (ii) of any curtailment, abandonment or extension] in respect of the operation of the air service concerned or any part thereof, and such notice shall reach the council at least 14 days before such change [curtailment, abandonment or extension] is effected.

(2) The council shall not disclose the statistical information referred to in subsection (1)(b) in such a manner that the activities of the licensee are identified thereby, unless the written permission of the licensee has been obtained.”. 30

**Amendment of section 25 of Act 115 of 1990, as amended by section 3 of Act 15 of 1992**

12. Section 25 of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words following upon paragraph (c) of the following words:

“may in the prescribed manner appeal against such refusal or decision to the provincial or local division or the Supreme Court of South Africa having jurisdiction in the area within which such person is resident, within 30 days after he, she or it became aware of such refusal or decision, or within such further period, not exceeding two months, as the said court may allow on good cause shown.” 40

**Amendment of section 26 of Act 115 of 1990**

13. Section 26 of the principal Act is hereby amended— 45

- (a) by the substitution for paragraph (f) of subsection (1) of the following paragraph:

“(f) uses **[or permits to be used]** a licence, operating certificate or other document issued under this Act of which he, she or it is not the holder;” 50

- (b) by the insertion in subsection (1) after paragraph (f) of the following paragraph:

**Wysiging van artikel 23 van Wet 115 van 1990, soos gewysig deur artikel 3 van Wet 15 van 1992**

10. Artikel 23 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

- 5       “(3) Inligting uit sodanige register word deur die Kommissaris van Burgerlugvaart **[na betaling van die voorgeskrewe gelde]** aan 'n persoon verskaf wat, na die oordeel van die Kommissaris van Burgerlugvaart, sodanige inligting redelikerwys nodig het.”.

10       **Vervanging van artikel 24 van Wet 115 van 1990, soos gewysig deur artikel 3 van Wet 15 van 1992**

11. Artikel 24 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

**“Pligte van lisensiehouer**

**24. (1) Die lisensiehouer—**

- 15       (a) stel die Kommissaris van Burgerlugvaart op die voorgeskrewe wyse in kennis voordat enige verandering van die besonderhede op sy of haar bedryfsertifikaat in werking gestel word;
- (b) verskaf binne die voorgeskrewe tydperk die voorgeskrewe statistiese inligting aan die raad;
- 20       (c) bewaar sy of haar lisensie en bedryfsertifikaat op 'n veilige plek, en toon sodanige lisensie en bedryfsertifikaat aan 'n gemagtigde beampte of inspekteur vir inspeksie indien daarom versoek deur sodanige beampte of inspekteur; en
- (d) stel die raad skriftelik **[op die voorgeskrewe wyse—**
- 25       (i) van enige voorgeskrewe verandering **[betreffende die besonderhede in artikel 14(4) bedoel; of**
- (ii) **van enige inkorting, afstanddoening of uitbreiding]** ten opsigte van die bedryf van die betrokke lugdiens of enige gedeelte daarvan, in kennis, en sodanige kennis moet die raad bereik minstens 14 dae voordat sodanige verandering **[inkorting, afstanddoening of uitbreiding]** in werking gestel word.
- 30       **(2) Die raad openbaar nie die statistiese inligting in subartikel (1)(b) bedoel op so 'n wyse dat die bedrywighede van die lisensiehouer daardeur geïdentifiseer word nie, tensy die skriftelike toestemming van die lisensiehouer verkry is.”.**

35       **Wysiging van artikel 25 van Wet 115 van 1990, soos gewysig deur artikel 3 van Wet 15 van 1992**

12. Artikel 25 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde wat op paragraaf (c) volg deur die volgende woorde te vervang:

- 40       “kan op die voorgeskrewe wyse teen sodanige weiering of beslissing appelleer na die provinsiale of plaaslike afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika wat jurisdiksie het oor die gebied waarin sodanige persoon woonagtig is, binne 30 dae nadat hy of sy van sodanige weiering of beslissing bewus geword het, of binne die verdere tydperk, wat nie twee maande oorskry nie, wat bedoelde hof by die aanvoer van goeie gronde toelaat.”.

45       **Vervanging van artikel 26 van Wet 115 van 1990**

13. Artikel 26 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur paragraaf (f) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(f) ‘n lisensie, bedryfsertifikaat of ander dokument kragtens hierdie Wet uitgereik waarvan hy of sy nie die houer is nie, gebruik **[of toelaat dat dit gebruik word]**.”;
- 50       (b) deur in subartikel (1) na paragraaf (f) die volgende paragraaf in te voeg:

- “(fA) permits a licence, operating certificate or other document issued under this Act of which he, she or it is the holder, to be used by any other person;”;
- (c) by the addition to subsection (1) of the following paragraph:  
 “(h) uses an aircraft which is being used in operating an air service in contravention of the terms of an exemption granted to him, her or it under section 12(2).”; and
- (d) by the substitution for paragraphs (a) and (b) of subsection (2) of the following paragraphs, respectively:  
 “(a) in the case of an offence referred to in subsection (1)(a), (c) or (d), be liable to a fine **[not exceeding R4 000]** or to imprisonment for a period not exceeding one year **[or to both such fine and such imprisonment]**; or  
 (b) in the case of an offence referred to in subsection (1)(b), (e), (f), **[or (fA), (g) or (h)]**, be liable to a fine **[not exceeding R20 000]** or to imprisonment for a period not exceeding five years **[or to both such fine and such imprisonment]**.”.

**Amendment of section 29 of Act 115 of 1990, as amended by section 16 of Act 204 of 1993**

- 14. Section 29 of the principal Act is hereby amended—**
- (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:  
 “(1) The Minister may, after consultation with the council, make regulations regarding—  
 (a) any matter which in terms of this Act is required or permitted to be prescribed;  
 (aA) the information to be furnished by an applicant for the purposes of section 16(4)(a), and the standards and requirements to be complied with by an applicant for the purposes of that section in relation to the class of licence, type of air service and category of aircraft mentioned in his, her or its application; [and]  
 (b) the issuing and safe-keeping of passenger air transport tickets and the particulars and endorsements to be contained in such tickets;  
 (c) the issuing and safe-keeping of air waybills and the particulars to be contained in such waybills;  
 (d) the compilation and safe-keeping of passenger lists and the particulars to be contained in such lists;  
 (e) the carrying out of in-flight inspections;  
 (f) the payment of fees in respect of any application made in terms of this Act;  
 (g) the payment of fees in respect of the reasons for the approval or refusal of an application for a licence;  
 (h) the payment of fees in respect of the issuance of a licence, or the amendment thereof, including the period within which such fees shall be paid;  
 (i) the payment of fees in respect of the issuance of an operating certificate, including the period within which such fees shall be paid;  
 (j) the payment of fees in respect of the providing of information from any register which is kept in terms of this Act; and  
 (k) any other matter the regulation of which, in the opinion of the Minister, may be necessary or desirable in order to achieve or promote the objects of this Act.”; and
- (b) by the addition of the following subsections:  
 “(3) Before the Minister makes any regulation under this section, he or she shall publish the regulations he or she intends to make by notice in the *Gazette*.  
 (4) After publication of the notice referred to in subsection (3), any interested person may, within a period stated in the notice, but not less than four weeks as from the date of publication of the notice, address

- “(fA) toelaat dat ’n lisensie, bedryfsertifikaat of ander dokument kragtens hierdie Wet uitgereik waarvan hy of sy die houer is, deur ’n ander persoon gebruik word;”;
- (c) deur in subartikel (1) die volgende paragraaf by te voeg:
- 5       “(h) ’n lugvaartuig wat in die bedryf van ’n lugdiens gebruik word in stryd met die voorwaardes van ’n vrystelling wat kragtens artikel 12(2) aan hom of haar verleen is, gebruik;”; en
- (d) deur paragrawe (a) en (b) van subartikel (2) onderskeidelik deur die volgende paragrawe te vervang:
- 10       “(a) in die geval van ’n misdryf in subartikel (1)(a), (c) of (d) bedoel, met ’n boete [van hoogstens R4 000] of met gevangenisstraf vir ’n tydperk van hoogstens een jaar [of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf]; of
- 15       (b) in die geval van ’n misdryf in subartikel (1)(b), (e), (f), [of] (fA), (g) of (h) bedoel, met ’n boete [van hoogstens R20 000] of met gevangenisstraf vir ’n tydperk van hoogstens vyf jaar [of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf].”.

**Wysiging van artikel 29 van Wet 115 van 1990, soos gewysig deur artikel 16 van Wet 204 van 1993**

- 20   **14. Artikel 29 van die Hoofwet word hierby gewysig—**
- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
- “(1) Die Minister kan, na oorleg met die raad, regulasies uitvaardig betreffende—
- 25       (a) enige aangeleentheid wat ingevolge hierdie Wet voorgeskryf moet of kan word;
- (aA) die inligting wat deur ’n aansoeker vir die doeleindes van artikel 16(4)(a) verskaf moet word, en die maatstawwe en vereistes waaraan ’n aansoeker by die toepassing van daardie artikel moet voldoen met betrekking tot die klas lisensie, tipe lugdiens en
- 30       kategorie lugvaartuig in sy of haar aansoek vermeld; [en]
- (b) die uitreiking en bewaring van passasierslugvervoerkaartjies en die besonderhede en endossement wat in sodanige kaartjies vervat moet wees;
- (c) die uitreiking en bewaring van lugvragbriewe en die besonderhede wat in sodanige lugvragbriewe vervat moet wees;
- 35       (d) die samestelling en bewaring van passasierslyste en die besonderhede wat in sodanige lyste vervat moet wees;
- (e) die uitvoer van vluginspeksies;
- (f) die betaling van gelde ten opsigte van enige aansoek wat ingevolge hierdie Wet gedoen word;
- 40       (g) die betaling van gelde ten opsigte van die redes vir die goedkeuring of weiering van ’n aansoek om ’n lisensie;
- (h) die betaling van gelde ten opsigte van die uitreiking van ’n lisensie, of die wysiging daarvan, met inbegrip van die tydperk waarbinne sodanige gelde betaal moet word;
- 45       (i) die betaling van gelde ten opsigte van die uitreiking van ’n bedryfsertifikaat, met inbegrip van die tydperk waarbinne sodanige gelde betaal moet word;
- (j) die betaling van gelde ten opsigte van die verskaffing van inligting uit enige register wat ingevolge hierdie Wet gehou word; en
- 50       (k) enige ander aangeleentheid waarvan die reëling, volgens die oordeel van die Minister, nodig of wenslik is ten einde die oogmerke van hierdie Wet te bereik of te bevorder.”; en
- (b) deur die volgende subartikels by te voeg:
- 55       “(3) Voordat die Minister ’n regulasie kragtens hierdie artikel uitvaardig, moet hy of sy die regulasies wat hy of sy voornemens is om uit te vaardig by kennisgewing in die *Staatskoerant* publiseer.
- (4) Na publikasie van die kennisgewing in subartikel (3) bedoel, kan enige belanghebbende persoon binne ’n in die kennisgewing vermelde tydperk, maar nie minder nie as vier weke vanaf die datum van
- 60

representations in writing to the Director-General for submission to the Minister regarding the regulations concerned.

(5) After considering the representations referred to in subsection (4), the Minister may, whether or not he or she has adjusted the regulations concerned, publish those regulations in their final form by notice in the *Gazette*. 5

(6) Regulations referred to in subsection (1) shall, within 14 days after they have been published under subsection (5), be tabled in Parliament, if Parliament is then in ordinary session, or, if Parliament is not in ordinary session, within 14 days after the commencement of the first 10  
ensuing ordinary session of Parliament.".

#### Short title and commencement of certain provisions

15. This Act shall be called the Air Services Licensing Amendment Act, 1995, and sections 5(b), 9(a), 12 and 14(a) shall be deemed to have come into operation on 30 August 1991. 15

publikasie van die kennisgewing, skriftelike versoë tot die Direkteur-generaal vir voorlegging aan die Minister betreffende die betrokke regulasies rig.

5

(5) Na oorweging van die versoë in subartikel (4) bedoel, kan die Minister, hetsy hy of sy die betrokke regulasies aangepas het al dan nie, daardie regulasies in die finale vorm daarvan by kennisgewing in die *Staatskoerant* publiseer.

10

(6) Regulasies in subartikel (1) bedoel, moet binne 14 dae nadat dit kragtens subartikel (5) gepubliseer is, in die Parlement ter Tafel gelê word indien die Parlement dan in gewone sessie is, of, indien die Parlement nie in gewone sessie is nie, binne 14 dae na die aanvang van die eersvolgende gewone sessie van die Parlement.”.

#### **Kort titel en inwerkingtreding van sekere bepalings**

15     **15.** Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Lisensiëring van Lugdiensle, 1995, en artikels 5(b), 9(a), 12 en 14(a) word geag op 30 Augustus 1991 in werking te getree het.

